

مدیری قصبار

اداره خانه سی : باب عالی جاده سنده
قصبار مطبعه و کتابخانه سیدر.
چریده متعلق خصوصیات ایچون
مدیره مراجعت اولنور.

آبونه بدلی

برسته لکی پوسته اجرتی ایله برابر
پشین اولنوق ۳۵ غروشده.
درسمعات ایچون اداره خانه دن
الحق اوزره سنه لکی ۲۰ غروشدر.

نسخه سی ۲۰ باره در

معارف

نسخه سی ۲۰ باره در

پنجشنبه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور غزته

میانجامده ماعدا هر شیره بحث ایدر. ترقیات فنی و مدنی بی یلریر. منافع عمریمی منظم و مسلکته موافق آتار
ادییه و فنییه مع المحدثیه قبول درج ایدر. درج اولنمایانه اوراقه اعاده ایدریر

محتویات

افاده مخصوصه - استانبول پوسته سی - رنگلی فوطوغراف - عودت - تراجم احوال : صبحی بک - اشعار -
ورقه - داء الفیل - آفریقایہ برنظر - میقا - رومالیرز ماننده قره طاغ - نصایح بیتیه و صحیه - قوانع - قی - چپو -
رومان + مارسل مینیونته [دوام] - اعلان - .



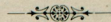
صوک طرزده ترتیب و اعمال ایدیلان وه لوسپید نمونه سی

بش دامه به قدر آفون روسی وایکیدن درت غرامه قدر
(اترولفریک = ether - لقمان روسی) قونیهلر ق ایچیر-
دیلور. و مقدار کافی سرکه ایله مخلوط صو ویریلور. قارنی
و معده سی اوزرینه دو گلش کتکن تحیی لایه سی اوریلور،
یاخود بونک رینه صیجاق حویلیر قونیلور.

حسن مقصودزاده

محمد جمال الدین

اولان کسه به روجه آتی عملیات اجرا ایلدیلدیز. در حال ق
ایستدیرمک ایچون یاریم رداق خالص صودرونه (امه تیك -
émétique طرطرمقی) نام ماده مقیه دن ۰.۱۰ سانتیغرام،
یاخود (ایپه ق = ipéca - آلتون کوکی) دنیلان ماده مقیه نك
توزندن ایکی غرام قونیهلر ق ایچیر دیلور. بوندن صکره در حالینه
یوزاللی غرام (وهمیکول = véhicule) درونه اوندن اون



تراجم احوال

قوانغ قی - چیو

Kouang Ki - Tchiu

قوانغ - قونغ ده کی ویتوریا دارالتحصیلنده معلم معاونی
آمین قانمشدر.

۱۸۷۴ سنه سنده چین حکومتی برای تحصیل امریقایه
کوندردیکی کنجیله. مومی الیه ترفیق ایلمش اولدیفندن
ایکینجی دفعه اوله رق جاهیر متفقهده و قوعبولان اقامتی
سکز سنه به بالغ اولمشدر. قی - چیو بومدت ظرفنده
چین وانتکلیزجه سکز اثرنشر ایلمشدر.

مومی الیه ۱۸۸۴ ده تکرار وطنه عودت ایلنجیه
شانغای حاکمی آتی ترجمانقله یانه جاب ایتمش و فقط بر
مدت صکره قوانغ خدیوی اودر چیینی عینی خدمتله
قانونه جلب ایلمشدر.

بوذات ۱۸۸۵ ده مصالحه دن صکره کمرک معاملاتنک
حلی ایچون چین حکومتنک تونکینه کوندردیکی هیئت
سیاسیه نك خدمت معاونتی بالاتمام قانتونه عودت ایلنجیه
محلی خدیوک مساعده سیله بالاده اسمنی سوله دیگمز
قوانغ - یائو غزنه سنی نشره باشلامشدر.

قوانغ قی - چیو، بش آلتی سنه بوجمله امرار
حیات ایستکدن صکره ۱۸۹۱ ده خسته ندرک هنوز الی
بش یاشنده اولدینی حالد و فات ایلمشدر.

نصرت معلی

چین، مطبوعاتندن بحث ایدرکن قانتونده «قوانغ - یائو»
اسمنده برغز تهنك نشر اولدیفنی سوله مشدرک. ایشته
اوجریده نك مؤسسی بولان ذلک شمعی ترجمه حالی ده
علاوه ایدورز. بو ذلک اسمی قوانغ قی - چیودر.

قوانغ قی - چیو، ۱۸۳۶ سنه میلادیه سنك ۱۸
تشرین نایسنده قانتون داخلنده واقع سین نیغ - جیون
قصبه سنده دنیا به گلشدر.

بوذات حدائق سنندن برو لساننك ادبیانه قارشو
قلبنده بر محبت فوق العاده بسیله مش اولدیفندن از زمانده
امتداد ایدن سی و غیرت، نمادیه سی سایه سنده هله بزم ایچون
تعلیمی نك کوچ اولان اومغلق لسانك نکات ادبی سنه واقف
اوله بیلمشدر. قی - چیو هنوز اون سکز یاشنده ایکن علوم
طبیعی تحصیله باشلامش و اکمال تحصیل ایچون ۱۸۵۷ ده
یدرمی بریاشنده اولدینی حالد سان - فرانسوویه عزیمت
ایلمشدر.

مومی الیه اوج سنه آمریقاد قالدقدن صکره تکرار
چیته عودت ایدرک هونغ - قونغ شهرنده طبسایته
باشلامشدر.

ترجمه حالی یازمده اولدیمز بوذات بوندن صکره
انکلیز لساننی اوکرنمکه اوزغمی اوج سنه امتداد ایدن
اشتغالانی سایه سنده آتی ده تعلیمه موفق اوله رق ۱۸۶۴ ده

